

(Akty przyjęte na mocy Tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej)

## DECYZJA RADY 2004/809/WPZiB

z dnia 5 lipca 2004 r.

w sprawie zawarcia Porozumienia pomiędzy Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie udziału Konfederacji Szwajcarskiej w Misji Policyjnej Unii Europejskiej (EUPOL „Proxima”) w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ

### Artykuł 1

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24,

uwzględniając zalecenie Prezydencji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 29 września 2003 r., Rada przyjęła wspólne działanie 2003/681/WPZiB w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej (EUPOL „Proxima”) w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii <sup>(1)</sup>.

(2) Artykuł 9 ust. 6 tego wspólnego działania przewiduje, że szczegółowe uzgodnienia dotyczące udziału państw trzecich stanowią przedmiot porozumienia, zgodnie z art. 24 Traktatu o Unii Europejskiej.

(3) W następstwie decyzji Rady z dnia 2 marca 2004 r., upoważniającej Prezydencję wspomaganą, tam gdzie to niezbędne, przez Sekretarza Generalnego/Wysokiego Przedstawiciela, do otwarcia negocjacji, Prezydencja wynegocjowała porozumienie z Konfederacją Szwajcarską w sprawie udziału Konfederacji Szwajcarskiej w Misji Policyjnej Unii Europejskiej (EUPOL „Proxima”) w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii.

(4) Należy zatwierdzić porozumienie,

Porozumienie pomiędzy Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie udziału Konfederacji Szwajcarskiej w Misji Policyjnej Unii Europejskiej (EUPOL „Proxima”) w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii zostaje niniejszym zatwierdzone w imieniu Unii Europejskiej.

Tekst porozumienia załącza się do niniejszej decyzji.

### Artykuł 2

Przewodniczący Rady jest niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby umocowanej do podpisania porozumienia, tak by stało się ono wiążące dla Unii Europejskiej.

### Artykuł 3

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej przyjęcia.

### Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 lipca 2004 r.

W imieniu Rady

G. ZALM

Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 249 z 1.10.2003, str. 66.